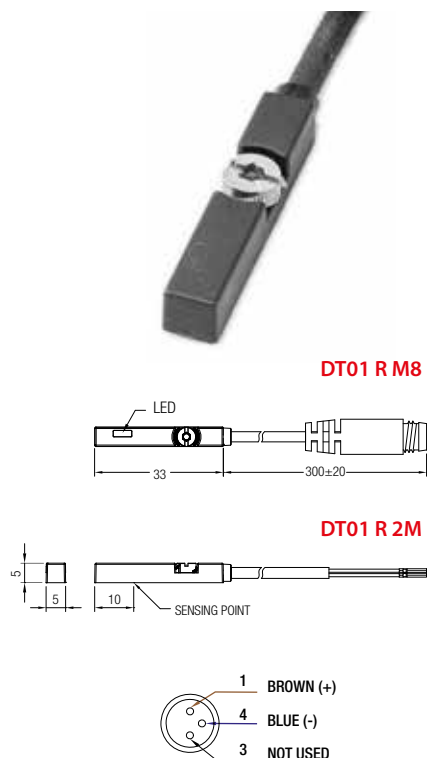


SERIE DT - SENSORI MAGNETICI

MAGNETIC SWITCHES
MAGNETISCHE SENSOREN
CAPTEURS MAGNÉTIQUES
SENSORES MAGNÉTICOS
SENSORES MAGNÉTICOS



Installazione rapida

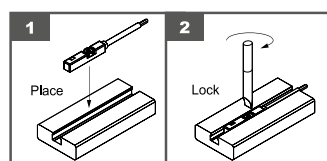
Quick Installation

Schnelle Installation

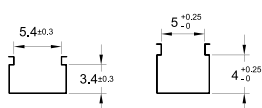
Installation rapide

Instalación rápida

Instalação rápida



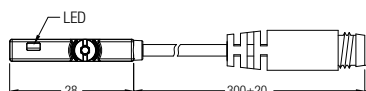
Common cylinder slot dimensions



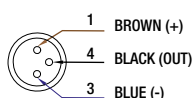
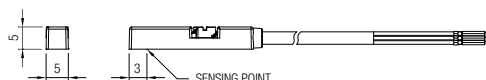
	Code: DT01 R 2M	Code: DT01 R M8
Connessione Connection Anschlussart Connexion Conexión Conexão	ø 2,8 - 2 WIRE PUR - 2MT	ø 2,8 - 2 WIRE PUR - M8 CONNECTOR
Logica di commutazione Switching logic Umschaltlogik Logique de commutation Lógica de conmutación Lógica de comutação	SPST, Normally open	
Tipo sensore Sensor type Sensortyp Type de capteur Tipo de sensor Tipo de sensor	Reed Switch	
Tensione d'esercizio Voltage Range Spannung Tension Voltaje de trabajo Tensão de trabalho	5÷240V DC/AC	
Corrente di commutazione Switching current Schaltstrom Courant de commutation Corriente de conmutación Corrente de comutação	100 mA max	
Contatto nominale Contact rating Kontaktbelastbarkeit Puissance nominale Contacto nominal Contato nominal	10W max	
Caduta di tensione max Max voltage drop Max Spannungsabfall Chute de tension maximale Caída de tensión max Queda de tensão máxima	0,3V	
Segnalazione di commutazione Output status indicator Funktionsanzeige Indicateur de fonction Señalización de conmutación Sinal de comutação	Red Led	
Frequenza operativa Operating frequency Betriebsfrequenz Fréquence de fonctionnement Frecuencia operativa Frecuencia de operação	200 Hz	
Temperatura d'esercizio Working Temperature Betriebstemperatur Température d'utilisation Temperatura de trabajo Temperatura de trabalho	-10 °C + 70 °C	
Urto Shock Schock Choc Choque Impacto	30 G	
Vibrazione Vibration Vibration Vibration Vibração	9 G	
Grado di protezione Protection degree Schutzklasse Degré de protection Grado de protección Grau de proteção	IEC 60529 IP67	
Protezione circuito Protection Circuit Schutz Protection Protección Circuito de proteção	NO	



DT02 P M8



DT02 P 2M



Installazione rapida

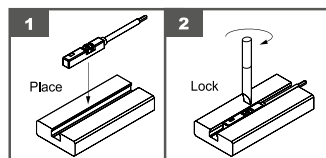
Quick Installation

Schnelle Installation

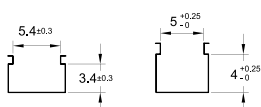
Installation rapide

Instalación rápida

Instalação rápida



Common cylinder slot dimensions



SW OUT

ON

OFF



LED bicolore consente un posizionamento più preciso.

Dual color LED allows more precise positioning.

Zweifarbige LED ermöglicht eine präzisere Positionierung.

LED bicolore permettant un positionnement précis.

El LED de 2 colores permite mayor precisión de posicionamiento.

LED dual color permite um posicionamento mais preciso.

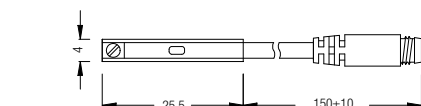
Code: DT02 P 2M Code: DT02 P M8	
Connessione Connection Anschlussart Connexion Conexión Conexão	ø 2,8 - 3 WIRE PUR - 2MT ø 2,8 - 3 WIRE PUR - M8 CONNECOR
Logica di commutazione Switching logic Umschaltlogik Logique de commutation Lógica de conmutación Lógica de comutação Solid State Output, Normally open	
Tipo sensore Sensor type Sensortyp Type de capteur Tipo de sensor Tipo de sensor PNP Current Sourcing	
Tensione d'esercizio Voltage Range Spannung Tension Voltaje de trabajo Tensão de trabalho 10÷28V DC	
Corrente di commutazione Switching current Schaltstrom Courant de commutation Corriente de conmutación Corrente de comutação 80 mA max	
Contatto nominale Contact rating Kontaktbelastbarkeit Puissance nominale Contacto nominal Contato nominal 2W max	
Caduta di tensione max Max voltage drop Max Spannungsabfall Chute de tension maximale Caida de tensión max Queda de tensão máxima 10mA @ 24 V DC max	
Caduta di tensione max Max voltage drop Max Spannungsabfall Chute de tension maximale Caida de tensión max Queda de tensão máxima 1,5V max	
Dispersione di corrente Leakage current Leckstrom Courant de fuite Dispersión de corriente Fuga de corrente 0,05mA max	
Segnalazione di commutazione Output status indicator Funktionsanzeige Indicateur de fonction Señal de conmutación Sinal de comutação Red/Green Led	
Frequenza operativa Operating frequency Betriebsfrequenz Fréquence de fonctionnement Frecuencia operativa Frequência de operação 1000 Hz	
Campo magnetico Magnetic requirement Magnetfeld Recommandation magnétique Campo magnético Campo Magnético 50 Gauss	
Temperatura d'esercizio Working Temperature Betriebstemperatur Température d'utilisation Temperatura de trabajo Temperatura de trabalho -10 °C + 60 °C	
Urto Shock Schock Choc Choque Impacto 50 G	
Vibrazione Vibration Vibration Vibration Vibration Vibração 9 G	
Grado di protezione Protection degree Schutzklasse Degré de protection Grado de protección Grau de proteção IEC 60529 IP67	

SERIE DC - SENSORI MAGNETICI

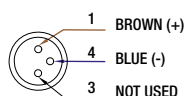
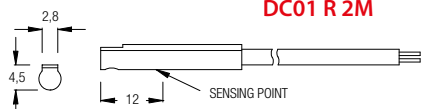
MAGNETIC SWITCHES
MAGNETISCHE SENSOREN
CAPTEURS MAGNETIQUES
SENSORES MAGNÉTICOS
SENSORES MAGNÉTICOS



DC01 R M8

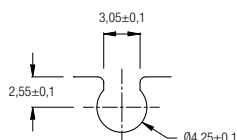


DC01 R 2M



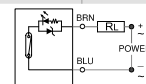
Sede sensore

Sensor cave
Sensorhalterung
Siège détecteur
Sede sensor
Sede do sensor



Code: DC01 R 2M

Code: DC01 R M8



Connessione

Connection
Anschlussart
Connexion
Conexión
Conexão

ø 2,8 - 2 WIRE
PUR - 2MT

ø 2,8 - 2 WIRE
PUR - M8 CONNECTOR

Logica di commutazione

Switching logic
Umschaltlogik
Logique de commutation
Lógica de conmutación
Lógica de comutação

SPST, Normally open

Tipo sensore

Sensor type
Sensortyp
Type de capteur
Tipo de sensor
Tipo de sensor

Reed Switch

Tensione d'esercizio

Voltage Range
Spannung
Tension
Voltaje de trabajo
Tensão de trabalho

5÷120 V DC/AC

Corrente di commutazione

Switching current
Schaltstrom
Courant de commutation
Corriente de conmutación
Corrente de comutação

100 mA max

Contatto nominale

Contact rating
Kontaktbelastbarkeit
Puissance nominale
Contacto nominal
Contato nominal

100W max

Caduta di tensione max

Max voltage drop
Max Spannungsabfall
Chute de tension maximale
Caída de tensión max
Queda de tensão máxima

3,0 V

Segnalazione di commutazione

Output status indicator
Funktionsanzeige
Indicateur de fonction
Señal de conmutación
Sinal de comutação

Red Led

Frequenza operativa

Operating frequency
Betriebsfrequenz
Fréquence de fonctionnement
Frecuencia operativa
Frequência de operação

200 Hz

Campo magnetico

Magnetic requirement
Magnetfeld
Recommandation magnétique
Campo magnético
Campo Magnético

70 Gauss

Temperatura d'esercizio

Working Temperature
Betriebstemperatur
Température d'utilisation
Temperatura de trabajo
Temperatura de trabalho

-10 °C
+ 70 °C

Urto

Shock
Schock
Choc
Choque
Impacto

30 G

Vibrazione

Vibration
Vibration
Vibration
Vibración
Vibração

9 G

Grado di protezione

Protection degree
Schutzklasse
Degré de protection
Grado de protección
Grau de proteção

IEC 60529 IP67

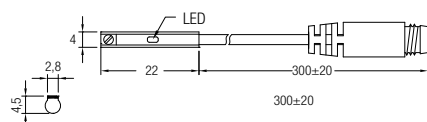
Protezione circuito

Protection Circuit
Schutz
Protection
Protección
Circuito de proteção

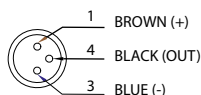
NO



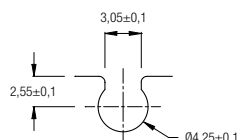
DC02 P M8



DC02 P 2M



Sede sensore
Sensor cave
Sensorhalterung
Siège détecteur
Sede sensor
Sede do sensor



SW OUT

ON

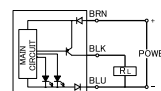
OFF



LED bicolore consente un posizionamento più preciso.
Dual color LED allows more precise positioning.
Zweifarbige LED ermöglicht eine präzisere Positionierung.
LED bicolore permettant un positionnement précis.
El LED de 2 colores permite mayor precisión de posicionamiento.
LED dual color permite um posicionamento mais preciso.

Code:
DC02 P 2M

Code:
DC02 P M8



Connessione
Connection
Anschlussart
Connexion
Conexión
Conexão

Ø 2,8 - 3 WIRE
PUR - 2MT

Ø 2,8 - 3 WIRE
PUR - M8 CONNECTOR

Logica di commutazione
Switching logic
Umschaltlogik
Logique de commutation
Lógica de conmutación
Lógica de comutação

Solid State Output, Normally open

Tipo sensore
Sensor type
Sensortyp
Type de capteur
Tipo de sensor
Tipo de sensor

PNP Current Sourcing

Tensione d'esercizio
Voltage Range
Spannung
Tension
Voltaje de trabajo
Tensão de trabalho

10÷28V DC

Corrente di commutazione
Switching current
Schaltstrom
Courant de commutation
Corriente de conmutación
Corrente de comutação

80 mA max

Contatto nominale
Contact rating
Kontaktbelastbarkeit
Puissance nominale
Contacto nominal
Contato nominal

2W max

Caduta di tensione max
Max voltage drop
Max Spannungsabfall
Chute de tension maximale
Caída de tensión max
Queda de tensão máxima

10mA @ 24 V DC max

Caduta di tensione max
Max voltage drop
Max Spannungsabfall
Chute de tension maximale
Caída de tensión max
Queda de tensão máxima

1,5V max

Dispersione di corrente
Leakage current
Leckstrom
Courant de fuite
Dispersión de corriente
Fuga de corrente

0,05mA max

Segnalazione di commutazione
Output status indicator
Funktionsanzeige
Indicateur de fonction
Señal de conmutación
Sinal de comutação

Red/Green Led

Frequenza operativa
Operating frequency
Betriebsfrequenz
Fréquence de fonctionnement
Frecuencia operativa
Frequência de operação

1000 Hz

Campo magnetico
Magnetic requirement
Magnetfeld
Recommandation magnétique
Campo magnético
Campo Magnético

40 Gauss

Temperatura d'esercizio
Working Temperature
Betriebstemperatur
Température d'utilisation
Temperatura de trabajo
Temperatura de trabalho

-10 °C
+ 60 °C

Urto
Shock
Schock
Choc
Choque
Impacto

50 G

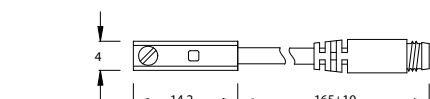
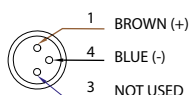
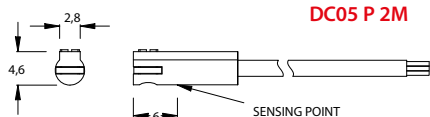
Vibrazione
Vibration
Vibration
Vibration
Vibración
Vibração

9 G

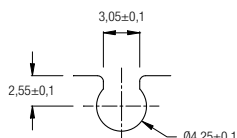
Grado di protezione
Protection degree
Schutzklasse
Degré de protection
Grado de protección
Grau de proteção

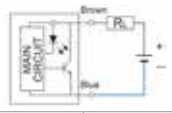
IEC 60529 IP67

New

DC05 P M8

DC05 P 2M

Sede sensore

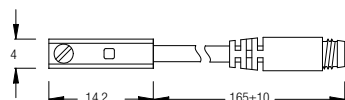
Sensor cave
Sensorhalterung
Siège détecteur
Sede sensor
Sede do sensor



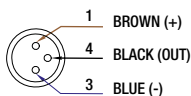
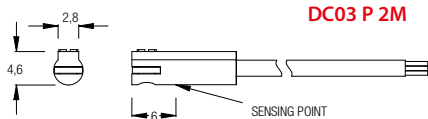
		Code: DC05 P 2M	Code: DC05 P M8
			
Connessione Connection Anschlussart Connexion Conexión Conexão		ø 2,6 - 2 WIRE PVC - 2MT	ø 2,6 - 2 WIRE PVC - M8 CONNECTOR
Logica di commutazione Switching logic Umschaltlogik Logique de commutation Lógica de conmutación Lógica de comutação		Solid State Output, Normally open	
Tipo sensore Sensor type Sensortyp Type de capteur Tipo de sensor Tipo de sensor		-	
Tensione d'esercizio Voltage Range Spannung Tension Voltaje de trabajo Tensão de trabalho		4,5÷28V DC	
Corrente di commutazione Switching current Schaltstrom Courant de commutation Corriente de conmutación Corrente de comutação		50 mA max	
Contatto nominale Contact rating Kontaktbelastbarkeit Puissance nominale Contacto nominal Contato nominal		1,5V max	
Caduta di tensione max Max voltage drop Max Spannungsabfall Chute de tension maximale Caída de tensión max Queda de tensão máxima		-	
Caduta di tensione max Max voltage drop Max Spannungsabfall Chute de tension maximale Caída de tensión max Queda de tensão máxima		3,5V max	
Dispersione di corrente Leakage current Leckstrom Courant de fuite Dispersión de corriente Fuga de corrente		0,1 mA max	
Segnalazione di commutazione Output status indicator Funktionsanzeige Indicateur de fonction Señal de conmutación Sinal de comutação		Red Led	
Frequenza operativa Operating frequency Betriebsfrequenz Fréquence de fonctionnement Frecuencia operativa Frequência de operação		1000 Hz	
Campo magnetico Magnetic requirement Magnetfeld Recommandation magnétique Campo magnético Campo Magnético		40 Gauss	
Temperatura d'esercizio Working Temperature Betriebstemperatur Température d'utilisation Temperatura de trabajo Temperatura de trabalho		-10 °C + 70 °C	
Urto Shock Schock Choc Choque Impacto		50 G	
Vibrazione Vibration Vibration Vibration Vibración Vibração		9 G	
Grado di protezione Protection degree Schutzklasse Degré de protection Grado de protección Grau de proteção		IEC 60529 IP67	



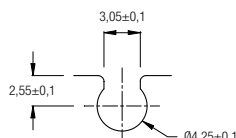
DC03 P M8



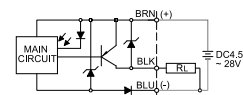
DC03 P 2M

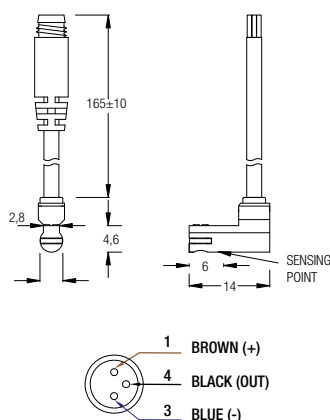


Sede sensore
Sensor cave
Sensorhalterung
Siège détecteur
Sede sensor
Sede do sensor

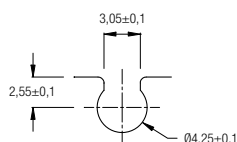


Code:		DC03 P 2M	DC03 P M8
Connessione Connection Anschlussart Connexion Conexión Conexão		ø 2,6 - 3 WIRE PVC - 2MT	ø 2,6 - 3WIRE PVC - M8 CONNECTOR
Logica di commutazione Switching logic Umschaltlogik Logique de commutation Lógica de comutación Lógica de comutação		Solid State Output, Normally open	
Tipo sensore Sensor type Sensortyp Type de capteur Tipo de sensor Tipo de sensor		PNP Current Sourcing	
Tensione d'esercizio Voltage Range Spannung Tension Voltage de trabajo Tensão de trabalho		4,5÷28V DC	
Corrente di commutazione Switching current Schaltstrom Courant de commutation Corriente de comutación Corrente de comutação		50 mA max	
Contatto nominale Contact rating Kontaktbelastbarkeit Puissance nominale Contacto nominal Contato nominal		1,5W max	
Caduta di tensione max Max voltage drop Max Spannungsabfall Chute de tension maximale Caída de tensión max Queda de tensão máxima		10mA @ 24 V DC max	
Caduta di tensione max Max voltage drop Max Spannungsabfall Chute de tension maximale Caída de tensión max Queda de tensão máxima		0,5V @ 50mA max	
Dispersione di corrente Leakage current Leckstrom Courant de fuite Dispersión de corriente Fuga de corrente		0,01 mA max	
Segnalazione di commutazione Output status indicator Funktionsanzeige Indicateur de fonction Señal de comutación Sinal de comutação		Red Led	
Frequenza operativa Operating frequency Betriebsfrequenz Fréquence de fonctionnement Frecuencia operativa Frequência de operação		1000 Hz	
Campo magnetico Magnetic requirement Magnetfeld Recommandation magnétique Campo magnético Campo Magnético		40 Gauss	
Temperatura d'esercizio Working Temperature Betriebstemperatur Température d'utilisation Temperatura de trabajo Temperatura de trabalho		-10 °C + 70 °C	
Urto Shock Schock Choc Choque Impacto		50 G	
Vibrazione Vibration Vibration Vibration Vibración Vibração		9 G	
Grado di protezione Protection degree Schutzklasse Degré de protection Grado de protección Grau de proteção		IEC 60529 IP67	




DC04 P M8
DC04 P 2M


Sede sensore
Sensor cave
Sensorhalterung
Siège détecteur
Sede sensor
Sede do sensor



		Code: DC04 P 2M	Code: DC04 P M8
Connessione Connection Anschlussart Connexion Conexión Conexão		ø 2,6 - 3 WIRE PVC - 2MT	ø 2,6 - 3 WIRE PVC - M8
Logica di commutazione Switching logic Umschaltlogik Logique de commutation Lógica de conmutación Lógica de comutação	Solid State Output, Normally open		
Tipo sensore Sensor type Sensortyp Type de capteur Tipo de sensor Tipo de sensor	PNP Current Sourcing		
Tensione d'esercizio Voltage Range Spannung Tension Voltage de trabajo Tensão de trabalho	4,5÷28V DC		
Corrente di commutazione Switching current Schaltstrom Courant de commutation Corriente de conmutación Corrente de comutação	50 mA max		
Contatto nominale Contact rating Kontaktbelastbarkeit Puissance nominale Contacto nominal Contato nominal	1,5W max		
Caduta di tensione max Max voltage drop Max Spannungsabfall Chute de tension maximale Caída de tensión max Queda de tensão máxima	10mA @ 24 V DC max		
Caduta di tensione max Max voltage drop Max Spannungsabfall Chute de tension maximale Caída de tensión max Queda de tensão máxima	0,5V @ 50mA max		
Dispersione di corrente Leakage current Leckstrom Courant de fuite Dispersión de corriente Fuga de corrente	0,01 mA max		
Segnalazione di commutazione Output status indicator Funktionsanzeige Indicateur de fonction Señal de conmutación Sinal de comutação	Red Led		
Frequenza operativa Operating frequency Betriebsfrequenz Fréquence de fonctionnement Frecuencia operativa Frequência de operação	1000 Hz		
Campo magnetico Magnetic requirement Magnetfeld Recommandation magnétique Campo magnético Campo Magnético	40 Gauss		
Temperatura d'esercizio Working Temperature Betriebstemperatur Température d'utilisation Temperatura de trabajo Temperatura de trabalho	-10 °C + 70 °C		
Urto Shock Schock Choc Choque Impacto	50 G		
Vibrazione Vibration Vibration Vibration Vibración Vibração	9 G		
Grado di protezione Protection degree Schutzklasse Degré de protection Grado de protección Grau de proteção	IEC 60529 IP67		

SERIE DTEX - SENSORI ATEX



ATEX SWITCHES
SENSOREN ATEX
CAPTEURS ATEX
SENSORES ATEX
SENSORES ATEX



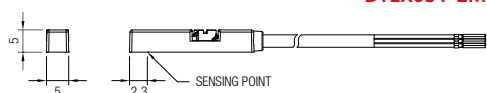
CE ATEX APPROVAL
(Baseefa14ATEX0118)



II 3GDEx ic IIB T4 Gc (-10°C ≤ Ta ≤ +70°C)
Ex ic IIB T135 °C Dc (-10°C ≤ Ta ≤ +70°C)



DTEX03 P 2M



Installazione rapida

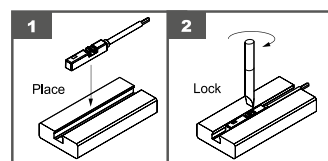
Quick Installation

Schnelle Installation

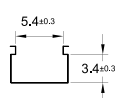
Installation rapide

Instalación rápida

Instalação rápida

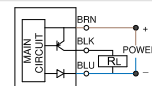


Common cylinder slot dimensions



Code:

DTEX03 P 2M



Connessione

Connection
Anschlussart
Connexion
Conexión
Conexão

ø 2,8 - 3WIRE
PUR - 2 MT

Logica di commutazione

Switching logic
Umschaltlogik
Logique de commutation
Lógica de comutación
Lógica de comutação

Solid State Output, Normally open

Tipo sensore

Sensor type
Sensortyp
Type de capteur
Tipo de sensor
Tipo de sensor

PNP Current Sourcing

Tensione d'esercizio

Voltage Range
Spannung
Tension
Voltaje de trabajo
Tensão de trabalho

10÷28 V DC

Corrente di commutazione

Switching current
Schaltstrom
Courant de commutation
Corriente de comutación
Corrente de comutação

200 mA max

Contatto nominale

Contact rating
Kontaktbelastbarkeit
Puissance nominale
Contacto nominal
Contato nominal

5,5 W max

Caduta di tensione max

Max voltage drop
Max Spannungsabfall
Chute de tension maximale
Caída de tensión max
Queda de tensão máxima

10 mA @ 24 V DC max

Caduta di tensione max

Max voltage drop
Max Spannungsabfall
Chute de tension maximale
Caída de tensión max
Queda de tensão máxima

1,5 V @ 50mA max

Dispersione di corrente

Leakage current
Leckstrom
Courant de fuite
Dispersión de corriente
Fuga de corriente

0,05 mA max

Segnalazione di commutazione

Output status indicator
Funktionsanzeige
Indicateur de fonction
Señal de comutación
Sinal de comutação

Red Yellow

Frequenza operativa

Operating frequency
Betriebsfrequenz
Fréquence de fonctionnement
Frecuencia operativa
Frequência de operação

1000 Hz

Campo magnetico

Magnetic requirement
Magnetfeld
Recommandation magnétique
Campo magnético
Campo Magnético

50 Gauss

Temperatura d'esercizio

Working Temperature
Betriebstemperatur
Température d'utilisation
Temperatura de trabajo
Temperatura de trabalho

-10 °C
+ 70 °C

Urto

Shock
Schock
Choc
Choque
Impacto

50 G

Vibrazione

Vibration
Vibration
Vibration
Vibración
Vibração

9 G

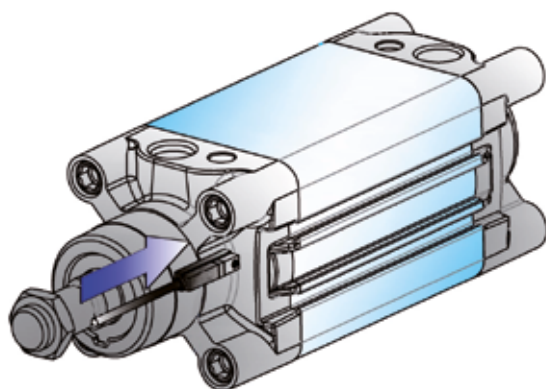
Grado di protezione

Protection degree
Schutzklasse
Degré de protection
Grado de protección
Grau de proteção

IEC 60529 IP67

SERIE DSL - SENSORI MAGNETICI

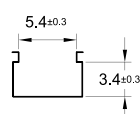
MAGNETIC SWITCHES
MAGNETISCHE SENSOREN
CAPTEURS MAGNETIQUES
SENSORES MAGNÉTICOS
SENSORES MAGNÉTICOS



IT	GB	DE
Sensori DSL con inserimento longitudinale	DSL sensor lengthwise assembly	Sensoren DSL mit Längseinschub

FR	ES	PT
Capteurs DSL avec insertion longitudinale	Sensores DSL con inserción longitudinal	Sensores DSL com inserção longitudinal

Common cylinder slot dimensions



	Code DSL1 C 225	Code DSL1 M8	Code DSL4 N 225	Code DSL4 M8
Schema circuito Circuit diagram Schaltplan Schéma Esquema Circuito Esquema circuito				
Connezzione - Fili Connection - Wires Anschlussart - Fadenzahl Connexion - Fils Conexión - Cable Conexão - Fios	2 WIRE PVC - 2,5 MT	2 WIRE PVC - 0,3 MT - M8 CONNECTOR	3 WIRE PVC - 2,5 MT	3 WIRE PVC - 0,3 MT - M8 CONNECTOR
Logica di commutazione Switching logic Umschaltlogik Logique de commutation Lógica de conmutación Lógica de comutação			N.O.	
Tipo sensore Sensor type Sensortyp Type de capteur Tipo de sensor Tipo de sensor	REED	REED	PNP - HALL	PNP - HALL
Tensione d'esercizio Voltage Range Spannung Tension Voltaje de trabajo Tensão de trabalho	3-130 V AC/DC	3-130 V AC/DC	10-30 V DC	10-30 V DC
Corrente max a 25°C Max current at 25°C Laststrom (max.) bei 25°C Courant nominal (max.) 25°C Corriente max a 25°C Corrente máx a 25°C	50 mA	50 mA	200 mA	200 mA
Potenza max/Carico Resistivo Max power/Resistive load Leistung max/Ohmsche Last Puissance maxi/Charge résistive Potencia max/Carga Resistiva Potência máx/Carga Resistiva	10 W	10 W	6 W	6 W

	Code DSL1 C 225	Code DSL1 M8	Code DSL4 N 225	Code DSL4 M8
Caduta di tensione max <i>Max voltage drop</i> <i>Max Spannungsabfall</i> <i>Chute de tension maximale</i> <i>Caída de tensión max</i> <i>Queda de tensão máxima</i>	3.2 V	3.2 V	0.8 V	0.8 V
Segnalazione di commutazione <i>Output status indicator</i> <i>Funktionsanzeige</i> <i>Indicateur de fonction</i> <i>Señal de conmutacion</i> <i>Sinal de comutação</i>	YELLOW LED			
Tempo di inserzione <i>Response time</i> <i>Schaltzeit</i> <i>Temps de réponse à l'ouverture</i> <i>Tiempo de respuesta</i> <i>Tempo de inserção</i>	0.5 ms max	0.5 ms max	0.2 ms max	0.2 ms max
Tempo di rilascio <i>Decay time</i> <i>Schliesszeit</i> <i>Temps de réponse à la fermeture</i> <i>Tiempo de desconexión</i> <i>Tempo de retorno</i>	0.1 ms max			
Vita elettrica cicli (carico resistivo) <i>Electric life (resistive load)</i> <i>Lebensdauer</i> <i>Durée de vie</i> <i>Vida eléctrica (Carga resistiva)</i> <i>Vida eléctrica ciclos (carga resistiva)</i>	4x10 ⁷			
Temperatura d'esercizio <i>Working Temperature</i> <i>Betriebstemperatur</i> <i>Température d'utilisation</i> <i>Temperatura de trabajo</i> <i>Temperatura de trabalho</i>	-20 °C + 70 °C			
Grado di protezione <i>Protection degree</i> <i>Schutzklasse</i> <i>Degré de protection</i> <i>Grado de protección</i> <i>Grau de proteção</i>	IP 68			
Corto circuito <i>Short circuit</i> <i>Kurzschlusschutz</i> <i>Protection contre les courts</i> <i>Cortocircuito</i> <i>Curto-circuito</i>	NO			
Tipo di montaggio al cilindro <i>Type of mounting to the cylinder</i> <i>Art der Montage am Zylinder</i> <i>Type de fixation sur le vérin</i> <i>Tipo de montaje en cilindro</i> <i>Tipo de montagem no cilindro</i>	Solo longitudinale <i>Longitudinal only</i> <i>Nur in Längsrichtung</i> <i>Seulement longitudinalement</i> <i>Solo longitudinal</i> <i>Só longitudinal</i>			

STAFFA PER SENSORI DSL DA USARE CON MINICILINDRO ISO 6432 E CILINDRI SERIE A95

BRACKET FOR DSL TO USE WITH MINICYLINDERS ISO 6432 AND CILINDROS A95 SERIE

HALTER FÜR SENSOREN DSL DIE AN MINIZYLINDER ISO 6432 UND ZYLINDER SERIE A95 ANGEBAUT WERDEN KÖNNEN

FIXATIONS POUR CAPTEURS DSL COMPATIBLES AVEC MINI-VÉRINS ISO 6432 ET VÉRINS SÉRIE A95

SOPORTE PARA SENSORES DSL PARA MINICILINDROS ISO 6432 Y CILINDROS SERIE A95

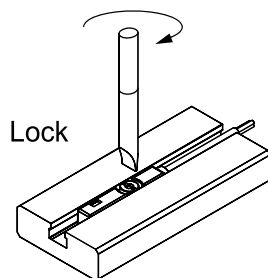
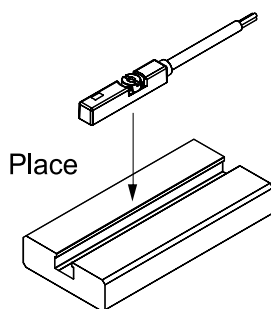
SUPORTE PARA SENSORES DSL PARA MONTAGEM EM MINI-CILINDROS ISO 6432 E CILINDROS SÉRIE A95

Code	Ø	F = Ø	A	B
MFX 008	8	9.4 mm	14	8
MFX 010	10	11.3 mm	14	8
MFX 012	12	13.3 mm	14	8
MFX 016	16	17.3 mm	14	8
MFX 020	20	21.3 mm	14	8
MFX 025	25	26.3 mm	14	8
AFX 032	32	33.5 mm	14	8
AFX 040	40	41.5 mm	14	8
AFX 050	50	52 mm	14	8
AFX 063	63	65 mm	14	8



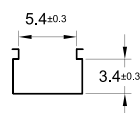
SERIE DSH - SENSORI MAGNETICI

MAGNETIC SWITCHES
MAGNETISCHE SENSOREN
CAPTEURS MAGNÉTIQUES
SENSORES MAGNÉTICOS
SENSORES MAGNÉTICOS



IT	GB	DE
Sensori DSH con inserimento longitudinale e assiale.	DSH sensors with axial or longitudinal inserting slot.	DSH Sensoren mit Axial- oder Längs-Einführschlitz.
FR	ES	PT
Capteurs DSH avec insertion longitudinale et axiale.	Sensores DSH con inserción longitudinal y axial.	Sensores DSH com inserção longitudinal e axial.

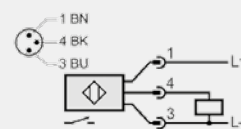
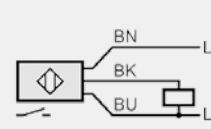
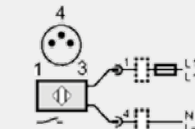
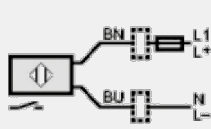
Common cylinder slot dimensions



Code	Code	Code	Code
DSH2 R 2F 20	DSH2 R 2F M8	DSH4 H 3F 20	DSH4 H 3F M8



Schema circuito
Circuit diagram
Schaltplan
Schéma
Esquema Circuito
Schema circuito



ConneSSIONE - Fili
Connection - Wires
Anschlussart - Fadenzahl
Connexion - Fils
Conexión - Cable
Conexão - Fios

2 WIRE
PVC - 2 MT

2 WIRE
PVC - 0,3 MT - M8 CONNECTOR

3 WIRE
PUR - 2 MT

3 WIRE
PUR - 0,3 MT - M8 CONNECTOR

Logica di commutazione
Switching logic
Umschaltlogik
Logique de commutation
Lógica de conmutación
Lógica de comutação

N.O.

Tipo sensore
Sensor type
Sensortyp
Type de capteur
Tipo de sensor
Tipo de sensor

REED

REED

PNP - HALL

PNP - HALL

Tensione d'esercizio
Voltage Range
Spannung
Tension
Voltaje de trabajo
Tensão de trabalho

5-120 V AC/DC

5-120 V AC/DC

10-30 V DC

10-30 V DC

Corrente max a 25°C
Max current at 25°C
Laststrom (max.) bei 25°C
Courant nominal (max.) 25°C
Corriente max a 25°C
Corrente máx a 25°C

100 mA

Potenza max/Carico Resistivo
Max power/Resistive load
Leistung max / Ohmsche Last
Puissance maxi / Charge résistive
Potencia max/Carga Resistiva
Potência máx/Carga Resistiva

10 W

10 W

-

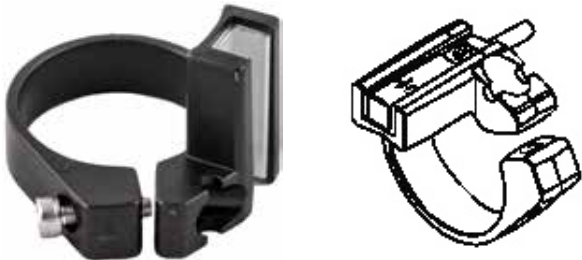
-

	Code DSH2 R 2F 20	Code DSH2 R 2F M8	Code DSH4 H 3F 20	 Code DSH4 H 3F M8
Caduta di tensione max Max voltage drop Max Spannungsabfall Chute de tension maximale Caída de tensión max Queda de tensão máxima	< 5 V	< 5 V	< 2.5 V	< 2.5 V
Segnalazione di commutazione Output status indicator Funktionsanzeige Indicateur de fonction Señal de conmutación Sinal de comutação	YELLOW LED			
Tempo di inserzione Response time Schaltzeit Temps de réponse à l'ouverture Tiempo de respuesta Tempo de inserção	0.5 ms max	0.5 ms max	-	-
Tempo di rilascio Decay time Schliesszeit Temps de réponse à la fermeture Tiempo de desconexión Tempo de retorno	0.1 ms max	0.1 ms max	< 30 ms	< 30 ms
Vita elettrica cicli (carico resistivo) Electric life (resistive load) Lebensdauer Durée de vie Vida eléctrica (Carga resistiva) Vida eléctrica ciclos (carga resistiva)	10'	10'	INFINITA INFINITE UNBEGRENZT INFINITE INFINITA INFINITA	INFINITA INFINITE UNBEGRENZT INFINITE INFINITA INFINITA
Temperatura d'esercizio Working Temperature Betriebstemperatur Température d'utilisation Temperatura de trabajo Temperatura de trabalho	-20 °C + 70 °C	-20 °C + 70 °C	-25 °C + 85 °C	-25 °C + 85 °C
Grado di protezione Protection degree Schutzklasse Degré de protection Grado de protección Grau de proteção	IP 67 II	IP 67 II	IP 67	IP 67
Corto circuito Short circuit Kurzschlusschutz Protection contre les courts Cortocircuito Curto-circuito	NO			
Tipo di montaggio al cilindro Type of mounting to the cylinder Art der Montage am Zylinder Type de fixation sur le vérin Tipo de montaje en cilindro Tipo de montagem no cilindro	Assiale e Longitudinale Axial and longitudinal Axial and longitudinal Axiale et longitudinale Axial y Longitudinal Axial e longitudinal			

STAFFA PER SENSORI DSH DA USARE CON MINICILINDRO ISO 6432

BRACKET FOR DSH TO USE WITH MINICYLINDERS ISO 6432
HALTER FÜR SENSOREN DSH DIE AN MINIZYLINDER ISO 6432
FIXATIONS POUR CAPTEURS DSH COMPATIBLES AVEC MINI-VÉRINS ISO 6432
SOPORTE PARA SENSORES DSH PARA MINICILINDROS ISO 6432
SUPORTE PARA SENSORES DSH PARA MONTAGEM EM MINI-CILINDROS ISO 6432

Code	Ø	F = Ø
MFH 012	12	13.3 mm
MFH 016	16	17.3 mm
MFH 020	20	21.3 mm
MFH 025	25	26.3 mm



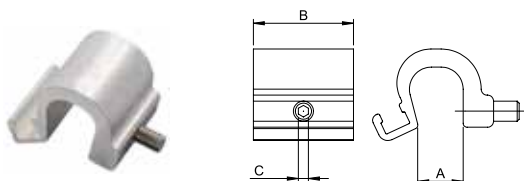
ACCESSORI

ACCESSORIES
BEFESTIGUNGSELEMENTE
ACCESSOIRES
ACCESORIOS
ACESSÓRIOS

EXF

STAFFA PER SENSORI DSL - DSH - DT

BRACKET FOR DSL - DSH - DT SENSORS
HALTER FÜR SENSOREN DSL - DSH - DT
FIXATIONS POUR CAPTEURS DSL - DSH - DT
SOPORTE PARA SENSORES DSL - DSH - DT
SUPORTE PARA SENSORES DSL - DSH - DT



Code	Ø	A	B	C
EXF032	32 - 40	7.5	25	2
EXF050	50 - 63	11.3	25	2.5
EXF080	80 - 100 - 125	15.3	25	2.5
EXF160	160 - 200 - 250	20	25	2.5

PX

PROLUNGA PER SENSORI MAGNETICI A TRE FILI DIRITTO

STRAIGHT THREE WIRES EXTENSION MAGNETIC FOR SWITCHES
VERLÄNGERUNGSKABEL FÜR MAGNETISCHE SENSOREN 3-POLIG GERADE
RALLONGE POUR CAPTEURS MAGNÉTIQUES DROIT
PROLONGACIÓN PARA SENSORES MAGNÉTICOS A TRES HILOS RECTO
PROLONGAMENTO PARA SENSORES MAGNÉTICOS DE 3 VIAS RETOS



Code	Lunghezza - Length - Länge Longueur - Longitud - Comprimento
PX 2000 PUR	2 MT 2
PX 5000 PUR	5 MT 2.5

Schema circuito

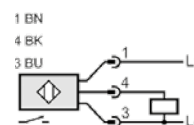
Circuit diagram

Schaltplan

Schéma

Esquema Circuito

Schema circuito



PX

PROLUNGA PER SENSORI MAGNETICI A TRE FILI A "L"

"L" THREE WIRES EXTENSION MAGNETIC FOR SWITCHES
VERLÄNGERUNGSKABEL FÜR MAGNETISCHE SENSOREN 3-POLIG "L"
RALLONGE POUR CAPTEURS MAGNÉTIQUES "L"
PROLONGACIÓN PARA SENSORES MAGNÉTICOS A TRES HILOS "L"
PROLONGAMENTO PARA SENSORES MAGNÉTICOS DE 3 VIAS "L"



Code	Lunghezza - Length - Länge Longueur - Longitud - Comprimento
PX 20001 PUR	2 MT 2
PX 50001 PUR	5 MT 2.5

Schema circuito

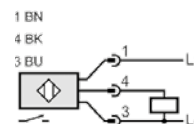
Circuit diagram

Schaltplan

Schéma

Esquema Circuito

Schema circuito



DC

ADATTATORE PER SENSORI DC

SENSOR DC ADAPTER
ADAPTER FÜR SENSOREN DC
ADAPTATEUR POUR DÉTECTEUR DC
ADAPTADOR PARA SENSOR DC
ADAPTADOR PARA SENSOR DC



DC 00 001



DC 10 001